

บรรณานุกรม

ภาษาอังกฤษ

- Abt, Clark C. "Twentieth Century Teaching Technique" Dissertation Abstracts. Vol. 30 No. (Aug, 1966)
- Adam Harold P, and Dickey, Frank G. Basic Principle of Student Teaching. (New York; American Book Co., 1956) pp 372
- Anderson, Roberta Thornson. "Development and Analysis of a Simulation Device for Teaching Group Member Roles to Prospective Teacher." Dissertation Abstracts. Vol. 33 (December, 1972) 2721 A.
- Beck, Isabel H. and Monroe, Bruce; "Some Dimensions of Simulation" Educational Technology, October, 1962, p.45 - 49
- Carl, Michael Eugene "The Self Coding Accuracy of Student Teachers Using Selected Categories of Teacher Talk Form Guided Self Analysis and Videotape Recording" Dissertation Abstracts. Vol. 33, No 5. (Nov, 1972) 2210-2211 A
- Dale, Edgar Audio Visual Method in Teaching New York: Holt and Rinehart company Inc, 1954. P.50
- Finoechiaro, Mary. "The Teaching of English as a Second Language in Elementary and Secondary Schools" (New York: Harpers and Brothers, 1958) P.10
- Kendrick, Cherry Hauck. "A Behavior Management Simulation Model for Preservice Teacher Training". Dissertation Abstract. Vol. 32 No 9. (March, 1972)
- Kersh, Beat Y. "The Classroom Simulation" Journal of Teacher Education. (March, 1962) P. 110

- Lembeck, Johnanna Selma Kadin "Affective Involvement inquiring Methodology Using Role - playing in Teacher Education" Dissertation Abstracts. Vol. 31. No 3 (Nov, 1970)
- Leopondo, Joseph Macias. "The Use of Simulation in Foreign Language Teacher Education in Activity-Specific Teaching Simulation". Dissertation Abstracts: 33: 1567 - 1568 A, October, 1972
- Salcator J. Pappalardo "An Investigation of the Efficacy of In-Basket and Role - playing Variation of Simulation Technique for Use in Counselor Education". Dissertation Abstracts. Vol. 33 : (December, 1972) 2721 A
- Summers, Francis Edward. "A Seminar Approach as A Mean of Alleviating Problems Encountered During The Student Teaching Experience". Dissertation Abstracts. Vol 33, No 6 (December, 1972)
- Tansey, P.J. and Unwin, Derick. Simulation and Gaming in Education. Methuen Educational Ltd., London, Toronto, Sydney, Wellington 1969
- Tucker, Greer David. "The Effect of A Simulation Treatment on Attitude and Behavior of Student Teachers and their Inner City Classroom pupils" Dissertation Abstracts. Vol 33, No2. (Aug, 1972) 657 A.
- Twelker, Paul A. "Designing Simulation" Systems Educational Technology, (October, 1969) p 64 -70
- UNESCO "The Teaching of Modern Languages" Problem in Education. No. 16

ภาคผนวก

บทสไลด์ชุดประกอบคำบรรยาย
 ปัญหา การสอนวิชาภาษาอังกฤษ
 เรื่อง ครูไม่ทราบวัตถุประสงค์ในการสอนภาษาอังกฤษ

ลำดับที่	ภาพ	เสียง
1.	แผนกวิชาโสตทัศนศึกษา	ดนตรี
2	การสร้างสถานการณ์จำลอง ปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ	ดนตรี
3	เรื่องครูไม่ทราบวัตถุประสงค์ในการ สอนวิชาภาษาอังกฤษ	ดนตรี
4	ดร.ชัยยงค์ พรหมวงศ์ ที่ปรึกษา	ดนตรี
5	กฤษฎา ฮวบดี ผู้จัดทำ	ดนตรี

ลำดับ	ภาพ	เสียง
6	เด็กชายสาธิตและเด็กชายวีระนั่งเล่นหมากรุก	เด็กชายวีระและเด็กชายสาธิต เป็นเพื่อนบ้านกันมาตั้งแต่เด็ก
7	เด็กชายสาธิตและเด็กชายวีระนั่งเล่นในบ้าน	เด็กทั้งสองมีอายุเท่ากัน ทัศนคติ และความสนใจเหมือนกัน ฐานะทางครอบครัวเท่ากัน
8	เด็กทั้งสองแตงนักเรียน	เรียนโรงเรียนเดียวกันชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 เหมือนกันแต่คนละห้อง
9	เด็กชายสาธิตนั่งในห้องเรียน	เด็กชายสาธิต เรียนห้องครูวัฒนา
10	เด็กชายวีระนั่งในห้องเรียน	เด็กชายวีระ เรียนห้องครูสมบูรณ์
11	เด็กชายวีระและเด็กชายสาธิตนั่งอ่านหนังสือด้วยกัน	เด็กชายสาธิตและเด็กชายวีระ เป็นเด็กฉลาดและเรียนหนังสือเก่ง ตั้งใจเรียนทั้งในห้องเรียนและที่บ้าน
12	เด็กชายวีระ นั่งทำการบ้านอยู่ที่ระเบียงบ้าน	เมื่อวีระอยู่บ้านจะทำการบ้านและทบทวนบทเรียนต่างๆ เป็นประจำ
13	สาธิตนั่งทำการบ้านอยู่ในห้องที่บ้าน	สาธิตก็เช่นกัน เมื่ออยู่บ้านจะทำการบ้านและทบทวนบทเรียนต่างๆ เสมอ

ลำดับที่

ภาพ

เสียง

- 14 นายสวัสดิ์ นั่งสังเกตสมาชิกทำกรบ้าน
แต่ นายสวัสดิ์ คบค้าของสมาชิกประหลาดใจมาก
ว่าทุกครั้งที่สมาชิกทำกรบ้านวิชาอื่นๆ จะสนใจ
และตั้งใจทำ ถ้ามีปัญหาหรืออยากทราบอะไร
เพิ่ม เค็มมักจะมีคำถามด้วยความอยากรู้อย่างจริง
- 15 นายสวัสดิ์ คมองสมาชิกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษ
แต่ เมื่อสมาชิกหยิบหนังสือภาษาอังกฤษหรือสมุด
จกศัสน์ขึ้นมาจะทำท่าเบื่อหน่ายกลุ่มใจพร้อม
กับบ่นอย่างท้อใจเสมอว่า "ถ้าไม่ตองเรียน
วิชาภาษาอังกฤษโลกนี้จะน่าอยู่ก็มาก" และ
นั่งท่องศัพท์ไปวันละประมาณ 10 คำ
- 16 นายสวัสดิ์ นั่งใช้ความคิด
นายสวัสดิ์ มีความสงสัยมากกว่าทำไมสมาชิกจึง
ไม่ชอบวิชาภาษาอังกฤษ ทั้งที่สมาชิกเป็นเด็ก
ที่สนใจ เรียนรู้อะไรใหม่ๆ โดยเฉพาะวิชาภาษา
อังกฤษซึ่งเป็นวิชาใหม่ที่เด็กชายสมาชิกเพิ่งจะ
เริ่มเรียนในปีนี้นี้สิ่งนี้ทำให้นายสวัสดิ์นึกถึง
เด็กชายวีระ
- 17 วีระ หักพุดภาษาอังกฤษจาก เทป โดยมีพี่
สาวคอยแนะนำ
เด็กชายวีระ เริ่มเรียนภาษาอังกฤษในปีนี้นี้
พร้อมกับสมาชิก แต่วีระสนใจและพยายามหัก
พุดภาษาอังกฤษกับคนในบ้านเสมอ และรบ
เร้าให้พี่ๆ สอนให้หักพุดภาษาอังกฤษโดยฟัง
จากเทป

ลำดับที่	ภาพ	เสียง
18	วีระนั่งฟัง เทปคนเดียว	ต่อมาก็สามารถฝึกพูดตาม เทป เพียงคนเดียวได้
19	วีระพูดภาษาอังกฤษกับน้อง	และชอบพูดประโยคคำทักทาย เช่น ชอบคุณ และคำสั่งต่างๆให้เป็นภาษาอังกฤษกับคนในบ้านเสมอ
20	วีระนั่งร้องเพลง	และยังเริ่มหัดร้องเพลงภาษาอังกฤษสำหรับเด็กซึ่งวีระบอกว่าครูสอนภาษาอังกฤษที่โรงเรียนสอนให้
21	วีระถามภาษาอังกฤษในหนังสือการ์ตูนกับพี่	เวลาว่างก็จะหยิบหนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษง่ายๆของพี่ๆ มาหัดอ่านเสมอถ้าคำไหนอ่านไม่ออกก็จะถามพี่ๆ หรือพ่อ
22	วีระนั่งอ่านการ์ตูนกับพี่ๆ	ในไม่ช้าก็สามารถรวมวงอ่านการ์ตูนภาษาอังกฤษกับพี่ๆ ได้
23	วีระนั่งเล่นสแครบเบิ้ลกับพี่	และยังสามารถรวมวงเล่นสแครบเบิ้ลกับพี่ๆ ได้ด้วย
24	วีระถามกล่องซึ่งมีภาษาอังกฤษกับพี่	เมื่อเห็นแผ่นป้ายโฆษณาต่างๆ หรือสลากต่างกล่องที่เป็นภาษาอังกฤษรวมทั้งสลากยาต่างๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษก็จะพยายามอ่าน

ลำดับที่	ภาพ	เสียง
25	พี่ๆ ของสาธิต นั่ง เล่น เทป และ เครื่อง เล่น จาน เสียง	ที่บ้านของนายสวัสดิ์ มี เครื่องบันทึกเสียง และ เครื่อง เล่น จาน เสียง ซึ่ง พี่ๆ ของสาธิต จะ หัก พูค ภาษา อังกฤษ หรือ ฟัง เพลง ฝรั่งเศส เสมอ
26	พี่ๆ ขวนสาธิต มาร่วม ฟัง แผ่น เสียง และ เทป ภาษา อังกฤษ แต่ สาธิต ปฏิเสธ	แต่ เมื่อ ขวนสาธิต มา หัก พูค ภาษา อังกฤษ หรือ ร้อง เพลง ภาษา อังกฤษ สาธิต ก็ ไม่ ยอม อ้าง ว่า ฟัง ไม่ รู้ เรื่อง
27	พี่ๆ สาธิต นั่ง อ่าน การ์ตูน ภาษา อังกฤษ	มี หนังสือ การ์ตูน ภาษา อังกฤษ ซึ่ง พี่ๆ ของสาธิต อ่าน เล่น กัน อย่าง สนุกสนาน
28	พี่ๆ ขวนสาธิต มา อ่าน การ์ตูน ภาษา อังกฤษ แต่ สาธิต ไม่ สนใจ	เมื่อ ขวนสาธิต มา อ่าน ค่าย สาธิต ก็ ตอบ ว่า อ่าน ไม่ ออก
29	พี่ๆ ของสาธิต นั่ง เล่น สแครบ เบิล	มี สแครบ เบิล ที่ พี่ๆ เล่น กัน เสมอ
30	พี่ๆ ขวนให้สาธิต เล่น สแครบ เบิล	แต่ สาธิต ไม่ ยอม เล่น ค่าย แม่ จะ ขวน ก็ ครั้ง ก็นั่น ตาม ซึ่ง สาธิต ตอบ ว่า เล่น ไม่ เป็น พี่ๆ ถาม ว่า ทำ ไหม วีระ เล่น เป็น อ่าน การ์ตูน ภาษา อังกฤษ ได้ และ ร้อง เพลง ฝรั่งเศส ได้ สาธิต ตอบ ว่า ครู สอน ภาษา อังกฤษ ของ วีระ สอน แต่ ครู วิชา ทอง สาธิต ไม่ ได้ สอน
31	นายสวัสดิ์ ถามสาธิต	นายสวัสดิ์ ถามสาธิต ว่า ใน ชั่วโมง ภาษา อังกฤษ ครู วิชา สอน อะไร บาง สาธิต บอก ว่า

ลำดับที่

ภาพ

เสียง

- เก็ลลียควิชาภาษาอังกฤษมากและไม่ใ้คนเคียว
ที่เก็ลลียควิชานี้ เวื่อนๆ ทุ้คนในทุ้องก็เก็ลลียค
ภาษาอังกฤษทุ้ั้งนั้น
- 32 ภายใ้ชั้นเรีเยนมีนักเรีเยนชาคเรีเยน
บางคณถึงกับไม้ยอมมาโรงเรีเยนเพระาทุ้อง
ศัพทไม้ไ้ และถ้ตัวครุทำโทษหรือบางคณก็แกล้ง
ป่วยและขออนุาทุ้ไปนอนทุ้องพยาบาล
- 33 นักเรีเยนคณหนึ้ยึ้นชั้นทุ้องศัพท
ทุ้กั้วโมงภาษาอังกฤษนักเรีเยนในทุ้องมี
แตหว่าคคลั้วทุ้กณไม้มีความสุข เพระาครุจะ
เรีเยกให้ทุ้องศัพททุ้ละคณ
- 34 นักเรีเยนที่ทุ้องศัพทไม้ไ้ยึ้นหน้าชั้น
ถ้าใครทุ้องไม้ไ้คคองแรกจะถูคทำโทษให้ยึ้น
ถ้าคคองที่ 2 ให้ยึ้นหน้าชั้นทุ้กั้วโมง และคคอง
คคองไปจะถูคครุค
- 35 นักเรีเยนอ่านหนังสือครอมกัน
หลั้จากทุ้องศัพทแล้วครุจะให้อ่านหนังสือเรีเยน
โดยครุอ่านนำและนักเรีเยนอ่านตาม
- 36 นักเรีเยนมีท่าทางเปือ้คคองในคคองที่อ่าน
ซึ่งทุ้กณเปือ้มาก
- 37 นักเรีเยนยึ้นอ่านที่ละคณ
จากนั้นครุวัคณาจะให้นักเรีเยนอ่านที่ละคณและ
แปลด้วยครุวัคณา เน้น เสมฉให้นักเรีเยนทุ้องศัพท
มากๆจะชวยให้อ่านหนังสือให้เ้าใจเพระา
ครุคำแปลนั้น ครุวัคณาจะสอนเวพะะลึ้ทุ้มีใน

ลำดับที่

ภาพ

เสียง

หนังสือเรียนเท่านั้นไม่เคยเอาความรู้อบรม
ตัวมาสอนเลยการสอนของครูวิ. นาจะเป็น
ไปอย่างรวดเร็วจนนักเรียนตามไม่ทันและ
ไม่สามารถเข้าใจบทเรียนได้

38

นักเรียนคนหนึ่งยื่นชั้นพุกกับครู

ถ้ามีใครขอร้องให้ครูวิชาสอนซ้ำๆ ครูจะอ้าง
เหตุผลว่าจะต้องรีบเรียนให้จบเล่มเร็วๆ จะได้
มีเวลาทบทวนเมื่อใกล้สอบดังนั้นในชั่วโมงหนึ่ง
ครูจะสอนให้จบ 1 บท

39

นักเรียนจดไวยากรณ์

ก่อนทำแบบฝึกหัดครูจะให้จดไวยากรณ์ โดย
ครูจะบอกภาษาไทยให้จดตามคำบอกจนเมื่อ
มือกันไปตามๆ กัน

40

นักเรียนจดตามกระดานคำ

ถ้ามีคำภาษาอังกฤษยากๆ ครูจะเขียนบนกระดาน
คำให้ลอกตามจากนั้นก็ให้ทำแบบฝึกหัดในหนังสือ
โดยไม่อธิบาย ซึ่งทุกคนทำผิดมาก ครูก็แก้ให้
นักเรียนขอร้องให้ครูอธิบายขอผิดให้เข้าใจ
จะได้ไม่ผิดอีกแต่ครูบอกว่าให้ไปท่องกฎ
ไวยากรณ์ที่จดไปแล้วจะเข้าใจเอง

41

สาธิตนั่งคุยกับนายสวัสดิ์

นักเรียนที่ห้องครูวิ.นา เกลี่ยภาษาอังกฤษกัน
ทุกคนไม่เข้าใจว่าทำไมต้องเรียนภาษาอังกฤษ
ควยเพราะไม่มีประโยชน์อะไรเลย คนเรา
รู้ภาษาไทยอย่างเดี๋ยวก็นพอแล้ว เรียนก็ยาก
ไม่สนุกแต่

ลำดับที่	ภาพ	เสียง
42	นักเรียนห้องครูสมบุญตั้งใจเรียน	นักเรียนห้องวีระ เขาเรียนภาษาอังกฤษสนุกมากเพราะนักเรียนในห้องครูสมบุญตั้งใจเรียนวิชาภาษาอังกฤษและชอบวิชานี้มาก
43	นักเรียนห้องครูสมบุญนั่งร้องเพลงสนุกสนาน	เพราะในชั่วโมงภาษาอังกฤษครูจะให้เล่นเกมสนุกบางครั้งก็ให้ร้องเพลงบางครั้งก็ให้แสดงละครด้วย
44	ครูสมบุญสอนนักเรียนหัดอ่านการอ่านภาษาอังกฤษ	การเขียนก็เป็นไปอย่างช้าๆครูจะสอนศัพท์คำละ 1 บท และไม่สอนเฉพาะในหนังสือเรียนแต่สอนสิ่งอื่นด้วย เช่น สอนบทสนทนาภาษาอังกฤษหรือสอนอ่านการอ่านภาษาอังกฤษ
45	ครูสมบุญใช้อุปกรณ์การสอน	ครูสมบุญมักจะใช้อุปกรณ์การสอนเสมอเวลาเรียนคำศัพท์ก็จะมีรูปภาพและบัตรคำทั้งหมดมาสอนทำให้นักเรียนสนใจ
46	ครูสมบุญสอนนักเรียนเล่นสแครบเบิ้ล	เมื่อมีเวลาเหลือท้ายชั่วโมงครูจะสอนให้เล่นสแครบเบิ้ล
47	นักเรียนห้องครูสมบุญอ่านการอ่าน	นักเรียนห้องครูสมบุญอ่านการอ่านภาษาอังกฤษ
48	นักเรียนห้องครูสมบุญเล่นสแครบเบิ้ล	เล่นสแครบเบิ้ลได้

ลำดับที่	ภาพ	เสียง
49	นักเรียนพูดภาษาอังกฤษกับครูสมบุรณ์	พูดภาษาอังกฤษได้เพราะครูสมบุรณ์ฝึกให้พูดทั้งในและนอกห้องเรียน
50	นักเรียนห้องครูสมบุรณ์ไปห้องสมุด	ชอบคนควาหาความรู้ภาษาอังกฤษเพิ่มเติมในห้องสมุดเสมอ
51	นักเรียนห้องครูวัฒนาจับกลุ่มปรึกษากัน	เมื่อวันก่อนนั้นนักเรียนในห้องครูวัฒนาคิดเห็นชอบพร้อมใจได้เลิกเรียนภาษาอังกฤษเพราะเรียนแล้วไม่เกิดประโยชน์อะไร เอาไปใช้ไม่ได้ ไม่สนุกและยากมากเขาอยากไหลมเลิกการเรียนภาษาอังกฤษเอาเวลาไปเรียนอย่างอื่น
52	นายสวัสดิ์นั่งเขียนจดหมาย	นายสวัสดิ์ครูฝึกเป็นหัวหน้ากการเรียนของลูกชายและเพื่อนักเรียนในห้องที่ลูกชายเรียนมากเกรงว่าเด็กจะมีทัศนคติไม่ดีต่อภาษาอังกฤษไม่เห็นความสำคัญและประโยชน์ของวิชานี้ทั้งที่ภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่สำคัญและมีประโยชน์ต่อชีวิตประจำวันและอนาคตของเด็กมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ถ้ายิ่งเรียนสูงขึ้นไปไม่ว่าจะเป็นสาขาวิชาใดจะต้องใช้วิชาภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือในการศึกษาหาความรู้และเป็นห่วงว่าเด็กจะไม่มีความรู้และทักษะพื้นฐานทางภาษาอังกฤษเพียงพอคั้งนั้นนายสวัสดิ์จึงได้เขียนจดหมายเอาเรื่องราวการสอนของครูวัฒนาที่มีผลให้นักเรียนไม่อยากจะเรียนภาษาอังกฤษ

ลำดับที่

ภาพ

เสียง

ส่งไปให้อาจารย์ใหญ่เพื่อหาทางช่วยแก้ไขโดย
ด่วน

153

ครูใหญ่ได้อ่านจดหมายนายสวัสดิ์

ครูใหญ่ได้อ่านจดหมายเรื่อง ราวการสอน
ของครูวัฒนาซึ่งอาจจะทำให้มีผลกระทบ
เพื่อนสอนภาคการ เรียนวิชาภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนเป็นจำนวนมาก จึงมีความ
เป็นห่วงมาก

54

ครูใหญ่ปรึกษากับครูหัวหน้าสายวิชา

จึงเรียกครูหัวหน้าสายวิชาภาษาอังกฤษ
มาปรึกษา เพื่อหาทางแก้ไขปัญหาและส่ง
คนไปเชิญครูวัฒนามาพบ เพื่อแก้ปัญหาด่วน

คนไปเชิญ

55

ถ้าท่านเป็นครูวัฒนาท่านจะแก้ปัญหาการ

สอนของท่านอย่างไรจึงทำให้นักเรียนสนใจเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

จบ

คนตรี

หัวข้ออภิปราย

บทสวดโลกขุคประกอบคำบรรยาย

ปัญหา การสอนวิชาภาษาอังกฤษ

เรื่อง ครูไม่ทราบบทสวดประสงค์ในการสอนภาษาอังกฤษ

1. นักเรียนห้องครูวัฒนา มีความรู้สึกต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษแตกต่างจากนักเรียนห้องครูสมบุญธอย่างไร
2. นักเรียนห้องครูวัฒนา มีความสามารถในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษแตกต่างจากนักเรียนห้องครูสมบุญธเพียงไร
3. จุดมุ่งหมายหรือวัตถุประสงค์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ของครูวัฒนาแตกต่างจากครูสมบุญธอย่างไร
4. ท่านเห็นว่าจากการสอนของครูวัฒนาทำให้เกิดผลต่อนักเรียนในการเรียนภาษาอังกฤษอย่างไร
5. ท่านเห็นว่า จากการสอนของครูสมบุญธทำให้เกิดผลต่อนักเรียนในการเรียนภาษาอังกฤษอย่างไร
6. ถ้าท่านเป็นครูใหญ่หรือครูหัวหน้าสาขาวิชาท่านจะแก้ปัญหาอย่างไรจึงจะทำให้ครูวัฒนาสอนภาษาอังกฤษให้นักเรียนมีทัศนคติที่ดี และมีความหมายในการเรียนภาษาอังกฤษ
7. ถ้าท่านเป็นครูวัฒนาและได้ทราบว่าวัตถุประสงค์ในการสอนภาษาอังกฤษของท่านผิด ท่านจะแก้ปัญหาอย่างไรจึงทำให้นักเรียนมีทัศนคติที่ดี และมีความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษ

บทโทรทัศน์

จุด การสร้างสถานการณ์จำลองปัญหาการสวนวิชาภาษาอังกฤษ
 ปัญหา กลุ่มทราบดีวิธีสอน

เรื่องย่อ

ครูวัฒนาทราบว่า วิธีการสอนวิชาภาษาอังกฤษที่ใช้นั้นในแต่ละชั่วโมงครูจะต้องสอนคำาน
 เนื้อหาวิชาไวยากรณ์ทั้ง เสียง ศัพท์และไวยากรณ์ นอกจากนั้นครูจะต้องฝึกทักษะทั้งสี่ ซึ่งได้แก่
 ฟัง พูด อ่าน เขียน ให้นักเรียนด้วย และครูควรใช้อุปกรณ์การสอนด้วย

ในชั่วโมงนี้ ครูวัฒนาเริ่มสอนเสียงและทักษะ ฟัง พูด โดยใช้เทปบันทึกเสียงเจ้าของ
 ภาษาเป็นอุปกรณ์การสอน บทเรียนในชั่วโมงนี้เป็นบทที่ ๑๔ ของหนังสืออวกฟอร์ด ครูวัฒนาเปิดเทป
 ให้นักเรียนฟังและอ่านตาม บ่อยครั้งที่ครูวัฒนาจะอวกมากุญกับเพื่อน หรือคิมกาแพ้ในห้วงฝึกครู
 โดยกะเวลาเมื่อเทปจบจึงเข้าห้วงสอนตามปกติ สภามในห้องเรียนขณะให้นักเรียนฟังและอ่านตาม
 เทปตามคำฟังนั้นจึงวุ่นวายเพราะไม่มีครูคุมชั้น ทำให้นักเรียนบางคนก็ตั้งใจเรียนไม่สามารถเรียน
 ได้ คิมกาเพื่อนของวอน รบกวน และเมื่อเทปจบทุกคนที่ครูวัฒนาเข้าห้วงเรียน นักเรียนจะลุกเดิน
 และเล่นส่งเสียงรบกวนห้วง บางเคียงเสมอ จะเจียบก็ทอเมื่อครูวัฒนาเข้าห้วงเรียน จากนั้นครู
 วัฒนาจะเริ่มสอนแก้ห้วงด้วยการทบทวนศัพท์ที่เรียนไปแล้ว โดยให้นักเรียนทวงทีละคน ใครทวงไม่ได้
 จะถูกทำโทษ และเริ่มสอนศัพท์ใหม่โดยจดบนกระดานคำให้นักเรียนลอกลงสมุดจดศัพท์แล้วนำไป
 ทวงเป็นการบ้าน

ต่อจากนั้นครูวัฒนาสอนไวยากรณ์ ในชั่วโมงนี้ครูวัฒนาจะสอนเรื่อง Present
 Continuous Tense ตามบทเรียนที่ ๑๔ ของหนังสืออวกฟอร์ด กำหนดไว้ครูวัฒนาสอน
 ไวยากรณ์โดยการจดกฎเกณฑ์ไวยากรณ์บนกระดานคำแล้วให้นักเรียนอวกลงสมุดจากนั้นก็แปลให้
 นักเรียนฟังและให้นักเรียนทำแบบฝึกหัด

ครูวัฒนามีความภูมิใจมากในวิธีการสอนที่สนใจ เพราะเธอได้สอนครบทั้งเนื้อหาวิชา
 และทักษะทั้งยังใช้อุปกรณ์การสอนด้วย

แบบเลขที่ Sim.No. /18

ชุด การสร้างสถานการณ์จำลองปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

ปัญหา ครูไม่ทราบวิธีการสอน

กำกับรายการ กฎเกณฑ์ ควบคุม

ลำดับ	กล่อง	ภาพ	เสียง
๑	Cut 1	ภาพหมุน	ดนตรี
S/I ₃		แผนกวิชา ไลททัศน์ศึกษา เสนอ F.0.3	
S/I ₃		การสร้างสถานการณ์จำลอง ปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ F.0.3	
S/I ₃		Simulation in Teaching Problems: Teaching English. F.0.3	
S/I ₃		ปัญหาครูไม่ทราบวิธีสอน F.0.3	
S/I ₃		ดร. วิษยงค์ พรหมวงศ์ อาจารย์พิเศษ F.0.3	
S/I ₃		ดร. วิษยงค์ พรหมวงศ์ ควบคุมรายการ F.0.3	
S/I ₃		กฎเกณฑ์ ควบคุม กำกับรายการ F.0.3	

ลำดับ	กล่อง	ภาพ	เสียง
๘	Cut ๑	L.S. นักเรียนในห้องเริ่มเดินไปมาขวักไขว่ และเล่นกัน	เสียงดังจุกแจกของเด็กๆ และเล่นกัน
๙	Cut ๒	M.C.U. นักเรียนบางคนมองออกไปนอกห้องเรียน และตะโกนบอกเพื่อนๆว่า "เจี๊ยบๆ ครูมาแล้ว"	เจี๊ยบๆ ครูมาแล้ว
๑๐	Cut ๑	L.S. นักเรียนทุกคนนั่งประจำที่อย่างเรียบร้อย	
๑๑	Cut ๓	ครูให้นักเรียนท่องศัพท์ทีละคน	
๑๒	Cut ๒	C.U. เด็กชายสุทธิ ยืนท่องศัพท์ & คำ จาก ant-orange	ant แอน มด face เฟส หนา hand แฮนด์ มือ pupil พิวพิล นักเรียน orange ออเรนจ์ ส้ม
๑๓	Cut ๑	M.S. เด็กชายสุรชัย ยืนท่องศัพท์หนึ่งคำ Z.I. คำว่า Pan เด็กชายสุรชัย เดินไปยืนหน้าชั้น	ant แอน มด face เฟส หนา pu....
๑๔	Cut ๒	M.S. เด็กหญิง คัทนาค ยืนท่องศัพท์ Z.I. จาก ant-orange Z.O. เด็กหญิงคัทนาค นั่งลง . เด็กชายเกษม ยืนขึ้น	ant แอน มด hand แฮนด์ มือ face เฟส หนา pupil พิวพิล นักเรียน orange ออเรนจ์ ส้ม
๑๕	Cut ๑	เด็กชายเกษม ยืนท่องศัพท์ ยืนนึกแกของไม้ไผ่ เด็กชายเกษม เดินไปยืนหน้าชั้น	ant แอน มด hand แฮนด์ มือ f...
๑๖	Cut ๒	M.S. นักเรียนนั่งในห้องเรียน Pan นักเรียนที่ตะกน C.U. เด็กชายพรเทพ ยืนท่องศัพท์และ หยุดนึก Pan เด็กชายพรเทพ เดินไปยืนหน้าชั้น	ant แอน มด or....

คำศัพท์	กล่อง	ภาพ	เสียง
๑๗	Cut ๑	M.S. เด็กหญิงจินตนา ขึ้นทองกัทพ์จาก ant-orange สถานักเรียนนั่งในห้องเรียนข้างคน มองไปที่เด็กหญิงจินตนา	ant แอน มค hand แหนค มีว face เฟส หนา pupil พิวพิล นัคเรียน orange ออเรน สิม
๑๘	Cut ๒	เด็กชาย ๓ คนยืนหน้าัน	
๑๘	Cut ๑	L.S. นักเรียนทุกคนหยิบสมคและปังกา ขึ้นมา Pan นักเรียนแคะคน	
๒๐	Cut ๒	M.S. เด็กชาย ๓ คนยืนอยหนารัน Pan แคะคามาเคิน ไปยืนหตั้งัน	
๒๑	Cut ๑	L.S. นักเรียนทุกคนนั่งมองไปหน้าัน	
๒๒	Cut ๓	บนกระดานความีศัพท์เขียนไว walk วอก เคน draw ครูด วาด drink คริง คม clean คูดึน สะวาก wash วอช ฉาง sleep สลึฟ นอน open โอเพน เปค touch ทัช แคะ, สัมผัส	
๒๓	Cut ๒	L.S. นักเรียนนั่งจคกัทพ์ลงสมค Pan เด็กชาย ๓ คนยืนอยไมไคจคกัทพ์	
๒๔	Cut ๓	นักเรียนอ่านตามครู	

ลำดับ	กล่อง	ภาพ	เสียง
๒๕	Cut ๑	L.S. นักเรียนมองกระดานดำและอ่านตาม ครู S/I ₁ เด็กชาย ๓ คนกำลังยืนอ่าน F.O.1	walk วก เดิน draw ครว วาด drink คริง ดื่ม clean คลีน สะอาด read รีด อ่าน wash วอช ล้าง sleep สลีสึฟ นอน open โอเพน เปิด touch ทัชแตะ
๒๖	Cut ๓	ห้องที่พบเป็นการบ้าน	
๒๗	Cut ๑	L.S. นักเรียนนั่งและเห็นเด็กชายสามคน ยืนหลังชั้น นักเรียนหันไปมองเด็กชายสามคน นั้น	
๒๘	Cut ๒	L.S. เด็กชาย ๓ คนนั้นเข้าฝาดัง คนละ ๑๐ ที่แล้วก่อนนับหลังจาก นั้นเดินกลับมานั่งที่	
๒๙	Cut ๑	L.S. นักเรียนเก็บสมุดจดบันทึกและหยิบ สมุดไวยากรณ์มา เปิดสมุดและ เงยหน้าดูบนกระดานดำ	
๓๐	Cut ๓	C.U. Present Continuous Tense เมื่อเราจะพูดว่าใครหรือสิ่งใดกำลังกระทำ อยู่ การนั้นๆ อยู่เราเติม ing เข้า ข้างท้ายกริยานั้นแล้วใช้ is, am, are วางไว้ข้างหน้า รูปกริยาแบบนี้เรียกว่า Present Continuous Tense (ปัจจุบันกาลกำลังกระทำอยู่)	

ลำดับ	กล้อง	ภาพ	เสียง				
๓๑	Cut ๑	M.S. นักเรียนนั่งจกตามบางคนก็เงยหน้าขึ้น มองกระดานดำ					
๓๒	Cut ๒	C.U. มือนักเรียนกำลังจดลงสมุด					
๓๓	Mix ๑	<p>L.S. นักเรียนทั้งห้องนั่งมองกระดานดำและ กมสนาจอ</p> <p>S/I₃ ลักษณะสำคัญของกริยาคือ</p> <table border="1" data-bbox="470 694 1058 1149"> <tr> <td>is</td> <td rowspan="3">} + กริยา - ing</td> </tr> <tr> <td>am</td> </tr> <tr> <td>are</td> </tr> </table> <p>She is walking. เขา(หญิง)กำลังเดิน He is walking. เขา(ชาย)กำลังเดิน I am walking. ฉันกำลังเดิน You are walking. คุณกำลังเดิน They are walking. พวกเขา กำลังเดิน</p> <p>F.O.3</p> <p>นักเรียนนั่งจกบนกระดานดำ นักเรียนที่จอเสร็จแล้วเงยหน้า ขึ้นทั้งครู</p>	is	} + กริยา - ing	am	are	
is	} + กริยา - ing						
am							
are							
๓๔	Cut ๓	นักเรียนอ่านตามครู					
๓๕	Mix ๑	<p>M.S. นักเรียนมองกระดานดำและอ่านตาม</p> <p>S/I₂ ภาพจอกระดานดำ</p> <p>F.O.2</p> <p>Pan นักเรียนกำลังนั่งอ่านแต่ละคน</p> <p>M.S. นักเรียนหยุดอ่านและหยิบสมุดขึ้นมา</p>	<p>นักเรียน</p> <p>She is เขา(หญิง)กำลัง walking. เดิน</p> <p>He is เขา(ชาย)กำลัง walking. เดิน</p> <p>I am ฉันกำลังเดิน walking. เดิน</p> <p>You are เขากำลังเดิน walking. เดิน</p> <p>They are พวกเขา กำลังเดิน walking. เดิน</p>				

ลำดับ	กล่อง	ภาพ	เสียง
๓๖	Cut ๓	<p>C.U. กระดานดำ</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">แบบฝึกหัด</p> <p style="text-align: center;">จุดเติมของว่างตามตัวอย่างที่ให้ไว้</p> <p style="text-align: center;">ด้านล่างนี้</p> <p>ตัวอย่าง: She (read).....a book. She is reading a book.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.He (walk)..... 2.She (draw).....a dog. 3.You (read).....your book. 4.They (wash).....their hands. 5.Ladda (drink)..... 6.Chab (open).....the window. 7.She (touch).....my hand. 8.They (sleep)..... 9.Pratoom (clean).....the window. 10.He (eat).....an orange. </div>	
๓๗	Cut ๑	<p>C.U. เด็กหญิงนุญฉิคา กำลังจุดแบบฝึกหัด</p> <p>Z.O. นักเรียนที่นั่งจดเงคนารันพร้อมกัน</p>	
๓๘	Cut ๓	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">นักเรียนทำแบบฝึกหัดพร้อมกัน</div>	
๓๙	Cut ๑	<p>S/I๒ นักเรียนนั่งมองกระดานและอ่านพร้อมกัน</p> <p>โมธประโยชน์</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.He is walking. 2,She is drawing. 3.You are reading your book. 4.They are washing their hand. <p style="text-align: center;">๓.0.2</p> <p>ภาพนักเรียนนั่งมองกระดาน</p>	<p>นักเรียน:</p> <p>She is reading a book, He is walking. She is drawing. You are reading your book. They are washing their hand.</p> <p>เสียงกริ่งหมดเวลา</p>

ลำดับ	กล่อง	ภาพ	เสียง
๔๐	Cut ๓	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> ทำการบ้าน ข้อ ๕-๑๐ </div>	
๔๑	Cut ๒	M.S. นักเรียนเก็บสมุด นักเรียนขึ้นชั้นทำความเคารพครู	นักเรียน : Stand up. Thank you teacher
๔๒		Team Credit F.O.ภาพและเสียง 	

หัวข้ออภิปราย

๑. ท่านเห็นว่า วิธีการสอนภาษาอังกฤษ ของครูวัฒนาที่ยึดถือการสอนเนื้อหาให้ครบ ทั้ง เสียง กัทพ์ ไวยากรณ์ และทักษะทั้ง ๔ คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน ตามที่ท่าน ได้เคยมา ถูกต้องตามวิธีการสอนวิชาภาษาอังกฤษ หรือไม่
 ๒. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไร ต่อการสอนเสียงของครูวัฒนา
 ๓. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไร ต่อการสอนกัทพ์ของครูวัฒนา
 ๔. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรต่อการสอน ไวยากรณ์ของครูวัฒนา
 ๕. ท่านคิดว่าในการสอนของครูวัฒนานั้น ได้ฝึกทักษะทั้ง ๔ คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน ให้แก่เด็กเพียงไร
 ๖. ถ้าท่านเป็นครูวัฒนา ท่านจะมีวิธีสอนบทเรียนที่ ๑๔ นี้้อย่างไร
-

การเขียนบรรยายเรื่อง

ปัญหา การสอนวิชาภาษาอังกฤษ
เรื่อง ครูไม่ทราบเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษที่สอน

ในชั่วโมงวิชาภาษาอังกฤษ ครูวัฒนาสอนบทเรียนที่ 19 จากหนังสือออกซฟอร์ด หลังจากครูวัฒนาให้นักเรียนอ่านหนังสือพร้อมกันทั้งชั้นแล้ว ครูวัฒนาก็ให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดพร้อมกัน เหตุการณ์ดำเนินไปด้วยดีจนกระทั่งถึงประโยคที่ว่า He is on the bed เด็กชายสมชาย จึงยกมือถามครูวัฒนาว่า ถ้าจะใช้ He is in the bed จะถูกหรือไม่ ครูวัฒนาตอบว่าผิด เพราะประโยคนี้แปลเป็นไทยว่า เขาอนอนอยู่บนเตียง ครูวัฒนาให้เหตุผลว่า on แปลว่า บน แต่ in แปลว่า ใน ดังนั้นที่ถูกจะตองใช้ เด็กชายสมชายจึงพูดต่อไปว่าเคยเรียนมาจากโรงเรียนเก่าสอนว่า He is in the bed ถูก แต่ He is on the bed ผิด ครูวัฒนาตอบว่าใบจริง He is in the bed ผิดและสั่งให้นักเรียนทั้งหมดเปิดหนังสือกลับไปหน้า 31 บทที่ 17 ซึ่งมีประโยคเขียนไว้ว่า The boy is on the bed เด็กชายสมชายจึงตองขอมแพทังๆ ที่ภายในใจยังมันใจว่า He is in bed นั้นถูก เพราะครูวัฒนาอ้างว่าประโยคที่ปรากฏอยู่ในหนังสือ

เด็กชายสมชายยังไม่หายสงสัยจึงนั่งปรึกษากับเด็กชายกานต์ถึงเรื่องนี้ เด็กชายกานต์เป็นเพื่อนของเด็กชายสมชายตั้งแต่อายุชั้นประถมคนที่พี่องเรียนราญกรูแห่งหนึ่ง เด็กทั้งสองชอบและสนใจวิชาภาษาอังกฤษมากดังนั้นเมื่อเกิดความสงสัยเกี่ยวกับเรื่องที่เรียนไปแล้วจึงเก็บมาคิดและปรึกษากัน ครูวัฒนาเห็นเด็กทั้งสองพูดกันก็โกรธและตวาดเด็กทั้งสองให้เลิกพูดกันในขณะที่ครูสอน แล้วครูวัฒนาก็ให้นักเรียน ทำแบบฝึกหัดพร้อมกันต่อไป จนกระทั่งถึงประโยคคำถามว่า Where is the monkey? ซึ่งมีคำตอบเป็นรูปภาพลิงเกาะอยู่บนต้นไม้ นักเรียนทั้งหมดตอบพร้อมกันว่า "The monkey is on the tree" เด็กชายสมชายยกมือขึ้นและถามครูวัฒนาด้วยทาทงสุภาวว่า "ครูครับ ถ้าตอบว่า The monkey is in the tree. ได้ไม่ครับ ครูวัฒนาได้ยินดังนั้นก็โกรธและตบค้ายเสียงอันดังว่า "สมชาย" เธอฟังภาษาไทยไม่รู้เรื่องหรือ จึงไม่รู้ความแตกต่างของคำว่า "ใน"

"บน" สิ่งจะอยู่ในต้นไม้ได้อย่างไรมันต้องอยู่บนต้นไม้แล้วเธอจะไปใจ in ใ้อย่างไร เด็กชายสมชายใบสนใจวาทครูวัฒนาโกรธ เพราะตนชอบวิชาภาษาอังกฤษมาก และทำคะแนนดีเยี่ยมในวิชานี้เสมอ ดังนั้นเมื่อสงสัยอะไรจึงต้องการถามให้หายสงสัย จึงถามต่อไปว่า

"ผมเคยเรียนมาว่า The bird is on the tree. ถูกครับ แต่

The bird is in the tree. ผิดครับ

ครูวัฒนาจึงโกรธมากขึ้นจึงพูดว่า "ที่เธอเรียนมาทั้งหมดมันผิดทั้งนั้น ในประโยคนี้คำตอบที่ถูกคือ The monkey is on the tree. แปลว่าลิงอยู่บนต้นไม้ เธอไม่เห็นหรือว่าเพื่อน ๆ ทุกคนในห้องยกเว้นเธอคนเดียวเขายอมรับทั้งนี้ว่าคำตอบที่ถูกคือ The monkey is on the tree. เด็กชายกานต์ทนฟังอยู่ไม่ไหวจึงยกมือขึ้นและยื่นขึ้นพูดว่า

"ผมว่าที่ครูสอนผิดครับ เพราะผมเคยเรียนจาก ครูฝรั่งที่โรงเรียนเก่าสอนว่า

" He is in bed. ถูกครับไม่ผิด

" The bird is in the tree. ถูกครับ แต่ The bird is

on the tree อย่างที่ครูบอกว่าคุณนั้นผิดครับและ The monkey is in the tree.

อย่างที่สมชายพูดถูกแล้วแต่ที่ครูสอนว่า The monkey is on the tree. ผิดแน่ๆ ไม่เชื่อครูเปิดหนังสือหน้า 50 ข้อหน้าที่ 1 บรรทัดที่สาม ประโยคที่ 1 เขียนไว้ว่า

The brown monkey is sitting in the tree."

ครูวัฒนาเปิดหนังสือดูและนักเรียนในห้องก็เปิดตามครูวัฒนาเห็นว่าในหนังสือที่ปรากฏแก่สายตาตนเองนั้นเป็นอย่างที่เด็กชายกานต์บอกจริงๆ จึงโกรธมากและพูดว่า "สมชายและกานต์ ถ้าเธอสองคนถือว่าเก่งแล้วเพราะเคยเรียนมาก่อนเพื่อนคนอื่น โดยเฉพาะเรียนมาจากโรงเรียนฝรั่งด้วย ดังนั้นเธอ 2 คนไปท่องมาเรียนวิชาภาษาอังกฤษกับครูอีกต่อไป ออกนอกห้องเดี๋ยวนี้"

หัวข้ออภิปราย

การเขียนบรรยายเรื่อง

ปัญหา การสอนภาษาอังกฤษ

เรื่อง ครูใบทราย เนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษที่สอน

1. ท่านเห็นว่าครูวิทยากรมีความรู้ในด้านเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษเพียงพอ ที่จะให้ความรู้พื้นฐานภาษาอังกฤษแก่นักเรียนหรือไม่
2. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรต่อวิธีการสอนการไข่มุกบทหรือการแต่งประโยคภาษาอังกฤษโดยเทียบคำแปลตรงตัวจากภาษาไทย
3. ในขณะที่ท่านสอน ถ้ามีนักเรียนเสนอความคิดเห็นแตกต่างจากสิ่งที่ท่านสอน ท่านจะอย่างไร
4. ถ้าท่านเป็นครูวิทยากรถูกนักเรียนถามสิ่งที่ไม่ทราบคำตอบ เช่น เด็กสมชายถามท่านจะอย่างไร
5. ถ้าท่านเป็นครูวิทยากรและถูกนักเรียนทักท้วงว่าท่านสอนผิด ท่านจะอย่างไร
6. ท่านคิดว่าครูวิทยากรควร จะหาความรู้ด้านเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษเพิ่มเติมอย่างไร

การแสดงผลภาพ

ปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

เรื่อง ครูไม่สามารถประเมินผลการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

ครูวัฒนาเป็นครูสอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ก ครูวัต นากำลังประสบปัญหาในด้านนักเรียนทำแบบฝึกหัดวิชาภาษาอังกฤษผิดมาก ถึงแก่การสะกดตัวอักษรไปจนถึงไวยากรณ์ ทั้ง ๆ ที่ครูวัฒนาตั้งใจสอน และแก้ไขข้อผิดนั้นอยู่เสมอ แต่เด็กก็ยังมีความผิดซ้ำซาก ครูวัฒนาพยายามทบทวนบทเรียน และให้นักเรียนทำแบบทดสอบเสมอ แต่ก็ไม่ทำให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดถูกต้องขึ้น ครูวัฒนารู้สึกหนักใจ เพราะใกล้เวลาสอบแล้ว ครูวัฒนาคิดว่าถ้านักเรียนสอบตกมาก ตนเองจะถูกครูใหญ่ตำหนิ ดังนั้นครูวัฒนาจึงนำปัญหานี้ไปปรึกษากับครูสมบุญธัย ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ข ผู้มีความรู้ทางด้านระเบียบวิธีสอนภาษาอังกฤษโดยเฉพาะประสบความสำเร็จในการสอนวิชาภาษาอังกฤษมาก

การสังเกตบทบาท

ปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

เรื่อง ครูไม่สามารถประเมินผลการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

บทบาทของครูผู้สอน

คุณเป็นครูผู้สอน วิชาภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 คุณพบปัญหาหนักใจว่า นักเรียนทำแบบฝึกหัดภาษาอังกฤษผิดมาก และมีข้อผิดพลาดการสะกดตัวอักษร ไปจนถึงไวยากรณ์ คุณไม่เข้าใจว่าทำไมจึงเป็นเช่นนั้น เพราะคุณตั้งใจสอน เวลาสอนจบแต่ละเรื่องคุณก็ทบทวนโดยให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดปากเปล่าที่ละคน หรือเขียนตอบบนกระดาน บางทีก็ให้ทำแบบทดสอบเรื่องเก็บคะแนนด้วย ทุกครั้งที่คุณให้นักเรียนฝึกทำแบบฝึกหัดปากเปล่าในห้องพร้อม ๆ กันทั้งชั้นหรือที่ละคน หากนักเรียนทำผิด คุณก็แก้ไขโดยบอกคำตอบที่ถูกต้องให้นักเรียนฟังทุกครั้งไป พอเวลาทำแบบทดสอบ คุณก็ตรวจและเฉลยคำตอบที่ถูกต้องให้ทุกครั้ง คุณแก้ไขผิดให้นักเรียนโดยบอกคำตอบที่ถูกต้องให้ทุกครั้ง แต่นักเรียนก็ยังทำผิดซ้ำ ๆ กันอีก คุณรู้สึกท้อแท้ใจว่านักเรียนไม่สนใจจดจำสิ่งที่ครูแก้ไขให้และทำผิดเรื่อย หลายครั้งหลายหน ตั้งแต่เริ่มเรียน a b c จนกระทั่งเรียนเกือบจะจบในแบบเรียนและใกล้สอบไล่แล้ว

คุณมีความวิตกว่า นักเรียนจะสอบวิชาภาษาอังกฤษตกกันมาก เพราะยังมีข้อผิดในการทำแบบฝึกหัดมาก รวมทั้งผลการสอบวิชาภาษาอังกฤษเมื่อก่อนแล้ว ๆ ก็ไม่ได้คะแนนดีนัก แม้แต่ผู้ที่เรียนเก่งในห้องก็ยังทำผิดเรื่องไวยากรณ์อยู่มาก ส่วนเด็กอ่อนยิ่งแก้ไม่ได้ เพราะจะสะกดผิดและมีปัญหาเขียนตัวเล็กตัวใหญ่ในประโยคผิด คุณคลุ้มใจมาก เพราะไม่ทราบจะสอนหรืออธิบายอย่างไรอีก นักเรียนจึงจะทำถูก ทั้ง ๆ ที่คุณก็อธิบายทวนแล้วซ้ำแล้วหลายครั้ง คุณเกรงว่าถ้าทดสอบปลายปีวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนออกมาไม่ดี คุณจะถูกตำหนิจากครูผู้ใหญ่ ผู้ปกครองนักเรียนรวมทั้งครูที่จะสอนในชั้นประถมปีที่ 6 ซึ่งเป็นปีต่อไปอีกด้วย คุณจึงนำปัญหานี้ไปคุยเพื่อขอคำปรึกษาจากเพื่อนสนิทของคุณ ซึ่งเป็นครูสอนชั้น ป. 5 ในโรงเรียนแห่งเดียวกันซึ่งเขาเรียนจบปริญญาตรีจากสถาบันเดียวกับคุณและมีความรู้ความสามารถทางภาษาอังกฤษดี

บทบาทของครูสมบุรณ์

คุณเป็นครูสมบุรณ์ จบปริญญาตรีและวิชาเอกภาษาอังกฤษ วิชาโท ภาษาไทย คุณมีความรู้ทางด้านกริยาเขียนการสอนภาษาค่อนข้างมาก เพราะคุณเรียนวิธีการสอนภาษาไทยและภาษาอังกฤษมา คุณประสบความสำเร็จในการสอนภาษาอังกฤษดีมาก เพราะลูกศิษย์ของคุณเรียนภาษาอังกฤษเข้าใจและทำแบบฝึกหัดได้ก็มาก คุณได้มองครูวัฒนาเพื่อสนิทของคุณ เล่าปัญหาที่เขาประสบในเรื่องเด็กทำแบบฝึกหัดผิดอยู่มากทั้ง ๆ ที่เมื่อครูวัฒนาสอนในห้องก็ให้เด็กฝึกทำแบบฝึกหัดทั้งปากเปล่าและพร้อมกันรวมทั้งให้เขียนบนกระดานด้วย เมื่อพบข้อผิดก็แก้ไขและทบทวนเรื่องให้นักเรียนผิดอยู่หลายครั้งจนพอใจ ไม่ทราบว่าทำไมจะแก้ไขอย่างไรนักเรียนจึงจะทำถูกทั้ง ๆ ที่บางกนเรียนอยู่ในระดับดีก็ยังทำผิดอยู่เสมอ ยิ่งเด็กที่เรียนอ่อนกว่าแล้วยิ่งมีข้อผิดมาก คุณจึงเป็นครูจึงขอสมุดแบบฝึกหัดวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนทุกคนในชั้นมาดู จึงพบข้อผิดพลาดของนักเรียน พอสรุปได้ดังนี้

1. เขียนตัวหนังสือผิด นักเรียนไม่เข้าใจความแตกต่างของตัว g q y, h k, b d, e c
2. นักเรียนจะเติม " s " หลังคำนามพหูพจน์ถูกต้องเช่น two Oxes, three boxes
3. นักเรียนจะเติม "ing" หลังกริยาใน Present Continuous Tense เสมอ

เช่น Puting, Siting, Runing

4. นักเรียนไม่เข้าใจวิธีเรียงคำเข้าประโยคภาษาอังกฤษคือมักจะเขียนเทียบจากภาษาไทยเช่น The book red is in the box. big.

5. นักเรียนผิดการใช้คำกริยาในประโยคปัจจุบันการโดยเฉพาะบุรุษที่ 3 เช่นใช้ว่า

He go to school every day.

หัวข้ออภิปราย

การแสดงผลบทบาท

ปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

เรื่อง ครูไม่สามารถประเมินผลการสอนวิชาภาษาอังกฤษ

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรต่อการแก้ปัญหาของครูวิชาโดยการขอคำปรึกษาจาก*
ครูสมบุรณ์
2. ทำไมครูวิชาไม่สามารถแก้ไขข้อผิดพลาดในการทำแบบฝึกหัดของนักเรียนได้
3. ถ้าท่านเป็นครูสมบุรณ์ท่านจะแนะนำครูวิชาให้แก้ข้อผิดพลาดของนักเรียนได้
อย่างไร
4. ท่านจะมีวิธีการประเมินผลการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไรที่จะทำให้นักเรียน
ไม่มีข้อผิดพลาดมากเหมือนนักเรียนห้องครูวิชา
5. ท่านจะแก้ปัญหาการเขียนตัวหนังสือผิดอย่างไร
6. ท่านจะอธิบายให้เด็กเข้าใจ การเติมพหูพจน์ของคำนามได้อย่างไร
7. ท่านจะอธิบายการเติม "ing" ในกริยารูป Present Continuous Tense
อย่างไร
8. ท่านจะอธิบายให้เด็กเข้าใจการเรียงคำเข้ารูปประโยคภาษาอังกฤษอย่างไร
9. ท่านจะมีวิธีแก้ไขข้อผิดพลาดในเรื่องนักเรียนใช้กริยาปัจจุบันกาลในประธาน
บุรุษที่ 3 อย่างไร

แบบสอบถามเกี่ยวกับการใช้สถานการณ์จำลอง

ให้ตอบทุกข้ออยู่ในช่องทางขวามือ

ถ้าเห็นด้วยให้กาเครื่องหมาย (.)

ถ้าไม่เห็นด้วยให้กาเครื่องหมาย (x) ในช่องทางขวามือ

ตัวอย่าง

1. สไลด์ชุดประกอบคำบรรยายที่ดี
 - ก. ใช้สอนในห้องเรียนได้
 - ข. ใช้เรียนด้วยตนเองได้
 - ค. ใ้รู้กับอุปกรณ์อื่นแทน
 - ง. เพิ่มพูนความสนใจใ้เรียน

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

แบบสอบถามความคิดเห็นการใช้สถานการณ์จำลอง

ก. ปัญหาการใช้สถานการณ์จำลองที่เป็นสไลด์ชุดประกอบการบรรยาย

1. หลังการใช้สถานการณ์จำลอง ท่านพิจารณาถึงวัตถุประสงค์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษโดยใช้หลัก

ก. จากการอภิปราย

ข. จากหลักสูตร

ค. จากการอภิปรายและหลักสูตร โดยตรง

ง. ได้จากการประยุกต์การอภิปรายกับวัตถุประสงค์ในหลักสูตร

2. วัตถุประสงค์สำคัญในการสอนภาษาอังกฤษที่ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้คือ

ก. สอนเนื้อหาและทักษะ

ข. สอนให้มีทัศนคติที่ดี

ค. สอนให้สามารถนำไปใช้ได้

ง. สอนเนื้อหา ทักษะ ทัศนคติและการประยุกต์ใช้

3. สิ่งที่จะช่วยให้วิธีสอนภาษาอังกฤษบรรลุวัตถุประสงค์คือ

ก. ศึกษามาจากสถานการณ์จำลอง

ข. ศึกษามาจากวัตถุประสงค์ของกระทรวงศึกษาธิการ

ค. ศึกษามาจากวิชาการเปรียบเทียบวิธีสอน

ง. ศึกษามาจากตำราแบบเรียนหลายๆเล่ม

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

4. วิธีสอนที่จะช่วยสร้างทัศนคติที่ดีให้กับผู้เรียนในการที่จะค้นหาหาความรู้เพิ่มเติมคือ

- ก. อธิบายชี้แจงความสำคัญและประโยชน์
- ข. ใช้กิจกรรมการเรียงการสอนดึงดูดความสนใจ
- ค. สอนเนื้อหาที่เด็กนักเรียนจะนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
- ง. สอนทักษะการฟังและการพูดใหม่

5. วิธีสอนที่จะช่วยให้ผู้เรียนมีความรู้พื้นฐานในเนื้อหาและทักษะที่จะนำไปใช้ได้คือ

- ก. สอนเนื้อหาและทักษะใหม่
- ข. สอนเนื้อหาและทักษะให้เหมาะสมกับระดับสติภาวะของผู้เรียน
- ค. สอนโดยยึดแบบเรียนเป็นหลัก
- ง. สอนเนื้อหาและทักษะประกอบกับสภาพสิ่งแวดล้อมของผู้เรียน

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

ข. ปัญหาการใช้สถานการณ์จำลองที่เป็นบทโทรทัศน์

1. จากหัวข้ออภิปรายถึงวิธีการสอนที่ไม่เหมาะสมในโทรทัศน์จะช่วยให้

- ก. ปรับปรุงวิธีสอนได้เหมาะสมขึ้น
- ข. จัดกิจกรรมการสอนได้ดีขึ้น
- ค. เราใจผู้เรียนได้ดีขึ้น
- ง. เลือคนเนื้อหาและอุปกรณ์ประกอบวิชาการสอนได้ดีขึ้น

2. วิธีการที่จะนำมาใช้ปรับปรุงการสอนเรื่องเสียงหลังจากชมโทรทัศน์ คือ

- ก. ใช้เทปบันทึกเสียงและครูควบคุมชั้นอย่างใกล้ชิด
- ข. เลือกสอนเฉพาะเสียงที่เป็นปัญหาและสอนเป็นรายบุคคล
- ค. สอนเสียงและเน้นประโยคเพื่อให้นักเรียนพูด
- ง. สอนเสียงที่เป็นปัญหา เสียงเป็นคำ และประโยคแล้วให้นักเรียนฝึกฝน

3. จากหัวข้ออภิปรายการสอนศัพท์ ประโยชน์ที่ท่านได้รับคือ

- ก. เตรียมการสอนศัพท์ได้ดีขึ้น
- ข. สอนศัพท์ไ้มากขึ้น
- ค. สอนศัพท์ได้เหมาะสมขึ้น
- ง. สอนศัพท์ได้ถูกต้องมากขึ้น

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

4. หลังการชมโทรทัศน์ ท่านมีวิธีปรับปรุงวิธีสอนไวยากรณ์โดย

- ก. อธิบายและให้จำกฎเกณฑ์
- ข. จำประโยคตัวอย่างแล้วครูสรุปกฎเกณฑ์
- ค. จำประโยคตัวอย่างแล้วสรุปกฎเกณฑ์เอง
- ง. ให้ประโยคตัวอย่างแล้วช่วยกันสรุปกฎเกณฑ์ทั้งครูและนักเรียน

5. หลังการอภิปรายวิธีที่จะนำมาใช้สอนทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน คือ

- ก. แยกฝึกทักษะเป็นไปอย่างๆ
- ข. ฝึกฟังและพูดก่อน
- ค. ฝึกอ่านและเขียนก่อน
- ง. ฝึกฟัง พูด อ่าน เขียนพร้อมกัน

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

ค. การใช้สถานการณ์จำลองที่เป็นการเขียนบรรยายเรื่อง

1. เมื่อครูขาดความรู้ในการสอนจะแก้ปัญหาด้วยวิธี
 - ก. ศึกษาจากสถานการณ์จำลอง
 - ข. ศึกษาจากตำราเรียน
 - ค. ศึกษาจากคู่มือการสอน
 - ง. ศึกษาจากเอกสารสัมมนา
2. วิธีแก้ปัญหาเมื่อผู้เรียนมีความคิดไม่ตรงกับผู้สอนคือ
 - ก. แนะนำให้อ่านตำราอื่นๆ ประกอบ
 - ข. แนะนำให้ไปถามผู้รู้คนอื่นๆ
 - ค. บอกแหล่งที่มาของเนื้อหาที่เอามาสอน
 - ง. ชี้แจงหลักเกณฑ์ เปรียบเทียบกับความเห็นนั้น
3. วิธีแก้ปัญหาของครูเมื่อนักเรียนที่เก่งตามปัญหานอกบทเรียนคือ
 - ก. เตรียมเนื้อหาการสอนให้กว้างๆ
 - ข. เตรียมหาคำถามและคำตอบที่อาจเกิดขึ้นล่วงหน้า
 - ค. ใช้คู่มือการสอนหลาย ๆ เล่ม
 - ง. เลือกเนื้อหาที่สัมพันธ์กันรวมเป็นหน่วยการสอน
4. เมื่อครูสอนเนื้อหาวิชาใด ครูจะแก้ไขโดย
 - ก. ศึกษาและฝึกแก้ปัญหาจากสถานการณ์
 - ข. ศึกษาจากวิธีการแก้ปัญหาจากเอกสารสัมมนาหลังฝึกสอน
 - ค. ศึกษาวิธีการแก้ปัญหาจากคู่มือการสอน
 - ง. ศึกษาวิธีการแก้ปัญหาจากวิทยาระเบียบวิธีสอน

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

5. ประสบการณ์ที่จะช่วยให้กลุ่มมีใจในการสอนมากที่สุดคือ

- ก. ศึกษาจากสถานการณ์จำลอง
- ข. อ่านจากหนังสือพิมพ์ต่าง ๆ
- ค. เข้าร่วมการอบรมพิเศษตามโอกาส
- ง. ปรึกษานักเชี่ยวชาญ

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

ง. การใช้สถานการณ์จำลองที่เป็นการแสดงบทบาท

1. จากหัวข้ออภิปราย วิธีประเมินผลนักเรียนควรทำดังนี้
 - ก. ประเมินจากเนื้อหาที่สอน
 - ข. ประเมินจากแนวการประยุกต์ไปใช้
 - ค. ประเมินจากการใช้ของนักเรียนในชีวิตประจำวัน
 - ง. ประเมินจากคู่มือการวัดผล
2. ห้ามสามารถแก้ปัญหาให้นักเรียนเขียนหนังสือผิดวิธี
 - ก. ศึกษาจากสถานการณ์จำลอง
 - ข. ศึกษาจากระเบียบวิธีสอน
 - ค. ระวังให้ผู้เรียนฝึกการเขียนอยู่เสมอ
 - ง. ใช้สื่อทัศนูปกรณ์ช่วยในการจำ
3. วิธีแกไขข้อผิดพลาดในการใช้กริยาเติม ของนักเรียน
ได้จาก
 - ก. ใช้และฝึกจากสถานการณ์จำลอง
 - ข. ฝึกจากแบบฝึกหัด
 - ค. ฝึกจากระเบียบวิธีสอน
 - ง. ฝึกจากแบบทดสอบ
4. สิ่งที่จะช่วยแก้ข้อผิดในการใช้คำกริยาภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนคือ
 - ก. ศึกษาจากสถานการณ์จำลอง
 - ข. ศึกษาจากตำราไวยากรณ์
 - ค. ศึกษาจากการอบรมพิเศษ
 - ง. ศึกษาจากเอกสารคู่มือการสอน

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

5. วิธีประเมินผลการเรียนสามารถศึกษาได้จาก

- ก. สถานการณ์จำลอง
- ข. แบบประเมินผล
- ค. แบบฝึกหัดท้ายบท
- ง. ระเบียบวิธีสอน

เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย

คณะกรรมการ

1. กฤษฏา ฮวบดี
2. จุรี ปฏิเวช
3. ชนิกา กัถนันต์
4. ปัญญา กิริโรจน์
5. ถวิด นิมขุนทด
6. วิเชียร ชิวพิมาย
7. สมเชาว์ เนตรประเสริฐ

ประวัติการศึกษาของผู้วิจัย

ชื่อ

นางสาวกฤษฎา ฮวบดี

วุฒิการศึกษา

สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาศึกษาศาสตร์บัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ. 2515